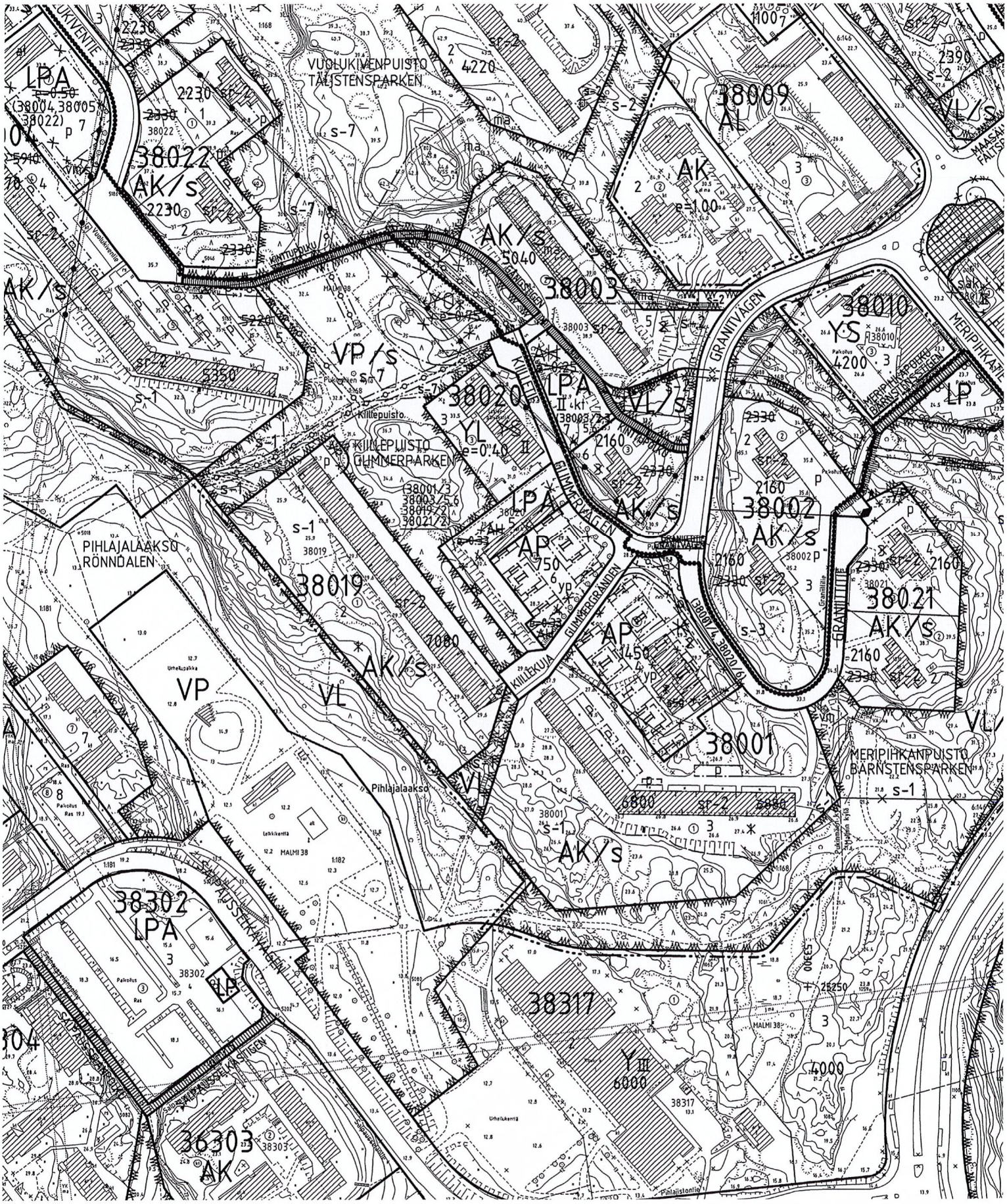

VUOLUKIVENPUISTO
TÄLJSTENSPARKEN
38022
AK/s
38009
AL
AK
38003
38010
YS
38020
YL
38002
AK/s
38021
AK/s
38019
38001
38302
LPA
38317
36303
AK
VP/s
VP
VL
LP
KIILLEPUISTO
GUMMERPARKEN
PIHLAJALAAKSO
RÖNNDALEN
MERIPIHKANPUISTO
BARNSTENSPARKEN
GRANITVÄGEN
KIILLEKUJA
GUMMERGRÄNDEN
MERIPIHKATIE
MERIPIHKAPUIKU
BARNSTENSSTIGEN
Pihlajalaakso
MALMI 38

	ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
AK	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus.
AS	Asuntolarakennusten korttelialue.	Kvartersområde för internatbyggnader.
AP	Asuinpientalojen korttelialue. Asuinrakennusten tulee edustaa atrium-tyyppiä.	Kvartersområde för småhus. Bostadsbyggnaderna skall vara av atriumtyp.
YL	Julkisten lähipalvelurakennusten korttelialue.	Kvartersområde för byggnader för offentlig närservice
YK	Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för kyrkor och andra församlingsbyggnader.
K	Liike- ja toimistorakennusten korttelialue.	Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader.
VP	Puisto.	Park.
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närrekreation.
VU	Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar.
LP	Yleinen pysäköintialue.	Område för allmän parkering.
LPA	Autopaikkojen korttelialue.	Kvartersområde för bilplatser.
/s	Asemakaavahistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja kaupunkikuvallisesti merkittävä aluekokonaisuus.	Stadsplanehistoriskt, arkitektoniskt och stadsbildsmässigt betydande områdeshelhet.
— ··· —	3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
———	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
— · — · —	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
—◆—◆—	Kahden korttelin välinen raja.	Gräns mellan två kvarter.
— — — —	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
———	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
—x—x—	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
38011	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
2	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
MERIPIHKATIE	Kadun, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
2230	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
e=0.20	Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.	Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
h	Rakennusala, jolle saa sijoittaa huoltorakennuksen.	Byggnadsyta där servicebyggnad får placeras.
vm	Muuntamon rakennusala.	Byggnadsyta för transformator.

vm	Muuntamon rakennusala.	Byggnadsyta för transformator.
ler	Rakennusala, jolle saa sijoittaa leikkikenttärakennuksen.	Byggnadsyta där lekplatsbyggnad får placeras.
~lek~	Likimääräinen leikkikenttäalue.	Ungefärligt lekplatsområde.
a	Auton säilytyspaikan rakennusala.	Byggnadsyta för förvaringsplats för bil.
at	Autotallin rakennusala.	Byggnadsyta för garage.
kt	Rakennusala, jolle saa sijoittaa katoksen.	Byggnadsyta där skyddstak får placeras.
ma	Maanalainen tila.	Underjordiskt utrymme.
ma1	Maanalainen tila, johon saa rakentaa 2 400 k-m2 palvelutiloja ja pysäköintiä. Tilassa saa olla kattoikkunoita.	Underjordiskt utrymme, i vilket får byggas serviceutrymmen och parkering 2 400 m2 vy. Utrymmet får ha takfönster.
mav	Maanalainen väestönsuojaksi tarkoitettu tila.	Underjordiskt utrymme avsett att användas som skyddsrum.
	Rakennukseen jätettävä kulkuaukko.	Genomfartsöppning i byggnad.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera.
30dB	Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten rakennuksen ulkoseinien sekä ikkunoiden ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelua vastaan on oltava vähintään luvun osoittama määrä dBA.	Beteckningen anger att ljudisoleringen mot trafikbuller i byggnadens ytterväggar samt fönster och andra konstruktioner skall vara minst det dBA-värde som talet anger mot denna sida av byggnadsytan.
	Istutettava alueen osa.	Del av område som skall planteras.
	Alue, jolla on kaupunkikuvallisesti arvokas puusto/puu, joka on säilytettävä.	Område med ett stadsbildsmässigt värdefullt träd eller trädbestånd, som skall bevaras.
yp	Yhteispiha.	Gemensam gård.
	Katu.	Gata.
	Kaupunkikuvallisesti tärkeä aukio, joka tulee istuttaa 1960-luvun alkuperäistoteutuksen idean mukaisesti.	Ur stadsbildens synpunkt viktig öppen plats, som skall planteras i enlighet med idén för det ursrprungliga förverkligandet på 1960-talet.
	Jalankululle varattu katu.	Gata reserverad för gångtrafik.
pp	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
jl	Joukkoliikenteelle varattu katu.	Gata reserverad för kollektivtrafik.
ajo	Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.	För allmän gångtrafik reserverad del av område.
pp	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
p	Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.
	Johtoa varten varattu alueen osa.	För ledning reserverad del av område.
	Tunneli. Tunnelin kohdalla ei saa suorittaa kaivua tai louhintaa siten, että siitä aiheutuu tunnelille haittaa.	Tunnel. Vid tunneln får inte vidtas grävnings- eller sprängningsarbeten som skadar tunneln.
	Opastettu 1960-luvun arkkitehtuurin kulttuuripolku, joka tulee toteuttaa viitteellisen kevyesti vain paikoitellen rakennettuna näköalareittinä.	Skyltad kulturstig för 1960-talets arkitektur som skall förverkligas antydningsvis och lätt som en endast delvis byggd utsiktsrutt.

tmp ⊢——⊣ tmp	Tontin osa, jolle saa rakentaa katua tukevan muurin tai penkereen.	Del av tomt där stödmur för gata eller slänt får byggas.
	Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.	Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.
(38024/5)	Suluissa olevat numerot osoittava korttelit, joiden autopaikkoja saa alueelle sijoittaa.	Siffrorna inom parentesen anger de kvarter vilkas bilplatser får förläggas till området.
sr-1	Rakennustaiteellisesti, kaupunkikuvallisesti ja asemakaavahistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjaus- ja muutostöitä, jotka tärvelevät rakennuksen, sen julkisivujen, vesikaton ja/tai sisätilojen rakennustaiteellista arvoa. Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tällaisia toimenpiteitä, on rakennus korjaus- ja muutostöiden yhteydessä pyrittävä palauttamaan alkuperäiseen asuunsa. Tontilla 38017/3 suojeltavaan kokonaisuuteen kuuluvat ostoskeskusrakennuksen ulkokäytävä kattolyhtyineen, rakennuksen länsisiiven tilajako väliseinineen sekä näyteikkunaseinät pintajaon suhteineen. Rakennuksen palautettaviin rakennusosiin kuuluu kuparista tehty otsalippa. Näyteikkunoita ei saa peittää mainosteipein ja rakennuksen mainoskyltit tulisi sijoittaa alkuperäistä sijoitteluideaa noudattaen. Tontilla 38016/10 rakennuksen sisätilat on säilytettävä siten, että niiden rakennustaiteellista arvoa ei turmella.	Arkitektoniskt, stadsbildsmässigt och stadsplanehistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden får inte rivas och den får inte heller repareras eller ändras så, att byggnadens, fasadernas, vattentakets och/eller interiörernas arkitektoniska värde fördärvas. Ifall sådana åtgärder tidigare vidtagits i byggnaden, skall man i samband med reparations- eller ändringsarbeten sträva till att återställa byggnaden i sitt ursprungliga skick. På tomten 38017/3 ingår i den skyddade helheten köpcentrumbyggnadens yttergång med taklyktor, byggnadens rumsindelning och mellanväggar i den västra flygeln samt skyltfönsterväggarna med sina proportioner i ytindelningen. Till de delar som skall återställas i byggnaden hör den utskjutande takkanten i koppar. Skyltfönster får ej täckas med reklamtejp och byggnadens reklamskyltar skall placeras enligt den ursprungliga placeringside'n. På tomten 38016/10 skall byggnadens interiör bevaras så att dess arkitektoniska värde ej fördärvas.
sr-2	Rakennustaiteellisesti, kaupunkikuvallisesti ja asemakaavahistoriallisesti arvokas rakennus, jota ei saa purkaa. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt on tehtävä ensisijaisesti säilyneet, alkuperäistoteutuksen mukaiset rakennusosat korjaten. Julkisivuissa on sallittu ainoastaan betoni- ja sileät rappauspinnat. Päätyseinissä sallitaan myös muurattu tiilipinta. Julkisivujen muutostyöt on tehtävä siten, että ikkuna-aukotuksen ja parvekekaiteiden asema suhteessa julkisivupintaa säilyy alkuperäisenä tai alkuperäisen kaltaisina.	Arkitektonisk, stadsbildsmässigt och stadsplanehistoriskt värdefull byggnad, som inte får rivas. Vid reparationer i byggnaderna skall i första hand bevarade, ursprungliga byggnadsdelar repareras. Som fasadmaterial tillåts endast betong- och släta putsytor. I gavlarna tillåts även en murad tegelyta. Fasadernas reparations- och ändringsarbeten skall utföras så, att fönsteröppningarnas och balkongräckenas förhållande till fasadytan bevaras såsom det ursprungligen var eller liknande den ursprungliga situationen.
sr-2a	Rakennustaiteellisesti, kaupunkikuvallisesti ja asemakaavahistoriallisesti arvokas rakennus. Julkisivuiltaan alkuperäisenä säilynyt rakennus, jota ei saa purkaa ja jonka julkisivujen korjaaminen tulee tehdä alkuperäinen seinärakenne ja julkisivut säilyttäen. Tonteilla 38015/13 ja 38012/8 päätyjulkisivujen materiaalina sallitaan betoni- ja rappauspintojen ohella muurattu tiilipinta.	Arkitektoniskt, stadsbildsmässigt och stadsplanehistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden, vars fasader bibehållits i ursprungligt skick, får inte rivas och dess fasader skall repareras så att den ursprungliga väggkonstruktionen och fasaderna bibehålls. På tomterna 38015/13 och 38012/8 tillåts som fasadmaterial i gavelfasaderna förutom betong- och putsytor även en murad tegelyta.
s-1	Kaupunkikuvan ja suurmaiseman kannalta tärkeä rinnemetsä/kalliorinne/näkymäala, jota on hoidettava ja kehitettävä siten, että rinnemetsät/kalliorinteet säilyvät monipuolisina, moni-ilmeisinä ja elinvoimaisina luonnonympäristöinä. Alueille on laadittava luonnonhoitosuunnitelmaa tarkentava metsämaiseman kehittämissuunnitelma. Erityistavoitteena on lisätä männyn määrää alueella.	Stadsbildsmässigt och storlandskapsmässigt viktig sluttningsskog/bergssluttning/vy som skall skötas och utvecklas så att sluttningsskogarna/bergssluttningarna bibehålls som mångsidiga, mångfacetterade och livskraftiga naturmiljöer. För områdena skall uppgöras en utvecklingsplan för skogslandskapet, som preciserar naturvårdsplanen. En specifik målsättning är att öka antalet tallar på området.
s-2	Kaupunkikuvallisesti/maisemallisesti tärkeä metsäinen suojavyöhyke/taustametsä, jota on hoidettava ja kehitettävä siten, että metsä säilyttää monipuolisen ja moni-ilmeisen luonteensa.	Stadsbildsmässigt/landskapsmässigt viktig skogbevuxen skyddszon/fondskog som skall skötas och utvecklas så att skogen bibehåller sin mångsidiga och mångfacetterade karaktär.
s-3	Kaupunkikuvallisesti arvokas kalliometsä/avokalliorinne, jota tulee hoitaa osana kortteliin 38015 liittyvää maisemakuvallista kokonaisuutta.	Stadsbildsmässigt värdefull bergig skog/ kal bergssluttning som skall vårdas som en del av den landskapsmässiga helheten i anslutning till kvarter 38015.
s-4	Kaupunkikuvallisesti, maisemallisesti ja asemakaavahistoriallisesti tärkeä metsäpiha-alue. Metsäinen pihanosa säilytetään ja pyritään kunnostamaan yleisilmeeltään alkuperäistä tilannetta mahdollisimman pitkälle vastaavaksi. Laaditaan kasvillisuuden hoitosuunnitelma, jossa kiinnitetään huomiota nykyisen puuston, erityisesti mäntyjen elinvoimaisuuden säilyttämiseen sekä vaiheittaiseen uudistamiseen.	Stadsbildsmässigt, landskapsmässigt och stadsplanehistoriskt viktigt skogsgårdsområde. Den skogbevuxna delen av gården bevaras och vid dess iståndsättning eftersträvas en karaktär som så långt möjligt motsvarar den ursprungliga. En skötselplan för växtligheten uppgörs, i vilken uppmärksammas bevarandet av det nuvarande trädbeståndets livskraft, i synnerhet tallarnas, samt deras gradvisa förnyande.
s-5	Kaupunkikuvallisesti ja maisemarakenteen kannalta tärkeä puistopiha-alue. Alueen avoin ja puistomainen ilme tulee säilyttää.	Stadsbildsmässigt och ur landskapsstrukturens synvinkel viktigt parkartat gårdsområde. Områdets öppna och parklika karaktär skall bevaras.

s-5	Kaupunkikuvallisesti ja maisemarakenteen kannalta tärkeä puistopiha-alue. Alueen avoin ja puistomainen ilme tulee säilyttää.	Stadsbildsmässigt och ur landskapsstrukturens synvinkel viktigt parkartat gårdsområde. Områdets öppna och parklika karaktär skall bevaras.
s-6	Säilytettävä ja suojeltava puisto/julkisen rakennuksen piha tai sen osa, joka on toteutunut 1960-luvulla laadittujen suunnitelmien mukaan.	Park eller offentlig byggnads gård eller del därav som förverkligats enligt på 1960-talet uppgjorda planer och som skall bevaras och skyddas.
s-7	1960-luvulla suunniteltu puisto, joka tulee ottaa huomioon kunnostussuunnitelmaa tehtäessä. Puistosuunnitelma on jäänyt toteutumatta, toteutunut osittain tai paikalla on tehty myöhemmin huomattavia muutoksia. Alkuperäistä suunnitelmaa voi käyttää idealuontoisesti puistoa kehittäessä, myös jälkitoteutusta voi harkita.	På 1960-talet planerad park, som skall tas i beaktande vid uppgörandet av iståndsättningsplan. Parkplanen har inte förverkligats, förverkligats delvis eller så har man senare ställvis gjort betydande förändringar. Den ursprungliga planen kan användas idémässigt vid utvecklandet av parken. Ett förverkligande av planen i efterhand kan också övervägas.
sm	Alueen osa, jolla sijaitsee muinaismuistolain mukainen muinaismuistoalue.	Del av område, på vilken finns enligt lagen om fornminnen fredad fornlämning.
at/s	Alueen alkuperäistä rakennuskantaa edustava, suojeltava autotalli. Rakennuksessa tehtävät korjaus- ja muutostyöt on tehtävä rakennuksen alkuperäinen arkkitehtuuri palauttaen.	Garage som representerar områdets ursprungliga byggnadsbestånd och som skall skyddas. Reparationer och ändringar skall utföras så, att byggnadens ursprungliga arkitektur återställs.
vm/s	Suojeltava muuntamorakennus.	Transformatorbyggnad som skall skyddas.
sak	Suojeltava avokallio.	Klipphäll som skall skyddas.
lm	Luonnonmuistomerkki. Rauhoitettu ympäristölautakunnan päätöksellä.	Naturminnesmärke. Fredat enligt miljönämndens beslut.

AK-korttelialueella:	På AK-kvartersområden:
- tämän asemakaavan soveltamisen tueksi rakennuslautakunta tulee antamaan Helsingin kaupungin rakennusjärjestyksen 2 §:n mukaisen korjaustapaohjeen.	- kommer byggnadsnämnden att utfärda anvisningar om reparationssättet enligt 2 § i Helsingfors stads byggnadsordning till stöd för tillämpningen av denna detaljplan.
- saa kerrosalan lisäksi ensimmäisessä kerroksessa olla asuntoja palvelevia aputiloja.	- får utöver våningsytan i första våningen finnas hjälputrymmen som betjänar bostäderna.
- tonteilla 38001/3, 38003/5, 38004/2, 4 ja 8, 38007/1 ja 2, 38024/1 ja 5 sekä 38025/1, 2, ja 4 rakennusalan osoittaman alueen ulkopuolella ei saa rakentaa hissiä, porrastornia eikä katosta. Tonteilla 38012/8 ja 10 sekä 38015/12 ja 13 hissi tulee rakentaa asuntojen parvekkeiden yhteyteen, näissä kortteleissa hissin saa rakentaa rakennusoikeuden estämättä.	- får på tomterna 38001/3, 38003/5, 38004/2, 4 och 8, 38007/1 och 2, 38024/1 och 5 samt 38025/1, 2, och 4 får inte byggas hiss, trapptorn eller skärmtak utanför angiven byggnadsyta. På tomterna 38012/8 och 10 samt 38015/12 och 13 skall hiss byggas i anslutning till bostädernas balkonger, i dessa kvarter får hiss byggas utan hinder av byggnadsrätt.
AS-korttelialueella:	På AS-kvartersområden:
- uudisrakennuksen julkisivujen tulee olla valkoiseksi rapatut tai maalattua betonia tai valkobetonia.	- skall fasader på nybyggnader vara vitrappade eller vitmålad betong eller vitbetong.
- uudisrakennuksen ensimmäinen kerros tulee olla palvelutiloja.	- skall i nybyggnads första våning vara serviceutrymmen.
- maanpäällinen kellari on kielletty.	- är källarvåning i markplanet förbjuden.
AP-korttelialueella:	På AP-kvartersområden:
- asuinrakennusten ensimmäisen kerroksen ja asuntopihojen muurin julkisivumateriaalina on oltava valkoiseksi rapattua tai maalattua betonia tai valkobetonia.	- skall fasadmaterialet för bostadsbyggnadernas första våning samt bostadsgårdarnas mur vara vit rappad eller målad betong eller vitbetong.
- asuinrakennusten toisen kerroksen julkisivumateriaalina on oltava tummanharmaa pelti.	- skall fasadmaterialet i bostadsbyggnadernas andra våning vara mörkgrå plåt.
- asuntoa palvelevien aputilojen julkisivumateriaalin tulee pihan puolella olla puu.	- skall fasadmaterialet för utrymmen som betjänar bostäder vara trä på gårdssidan.
- rakennusten julkisivujen tulee olla paikallatehtyjä.	- skall byggnadernas fasader vara gjorda på platsen.
- toisen kerroksen kattokaltevuuden tulee olla 1:10.	- skall andra våningens taklutning vara 1:10.

- asuntojen sisäänkäyntien tulee olla yhteispihan puolelta.

- maanpäällinen kellari on kielletty.

- asuntojen lukumäärä tontilla 38020/6 on neljä ja tontilla 38002/4 on kahdeksan.

- asemakaavassa merkityn kerrosalan lisäksi saa rakentaa asunnon ulkopuolisia varastohuolto-, sauna-, työ- ja teknisiä tiloja 25 m2/asunto.

- asuntopihat on ympäröitävä ensimmäisen kerroksen korkuisella pihamuurilla.

LPA-korttelialueella:

- alueelle saa rakentaa yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevia johtoja.

Autopaikkojen vähimmäismäärät:

- asunnot 1 ap/95 k-m2
- AP-tontilla yhtä asuntoa kohden ei tarvitse järjestää enempää kuin kaksi autopaikkaa
- asuntolat 1 ap/200 k-m2
- myymälät 1 ap/50 k-m2
- päiväkodit 1 ap/250 k-m2
- toimitilat 1 ap/60 k-m2

Olemassa olevalle rakennukselle voidaan myöntää muutos- ja korjaustöiden rakennuslupa sen estämättä, mitä asemakaavassa on määrätty tontin autopaikkojen vähimmäismäärästä.

Yleistä:

- tukimuurien tulee olla lautamuotilla valettua maalattua betonia tai luonnonkivimuurintea.

- asfalttialueiden tulee korttelialueella liittyä nurmialueisiin pääsääntöisesti ilman reunakiviä.

- puhtaat sade-, sulamis- ja salaojavedet imeytetään maaperäolosuhteiden salliessa omalla tontilla.

- pysäköintipaikkojen rakentaminen tulee sovittaa paikalla kasvaviin puihin.

- pysäköintipaikkoja rakennettaessa tulee välttää louhintaa ja täyttöä.

- autotallin ja/tai katoksen julkisivujen tulee olla vaaleaksi rapatut ja ovien mustaksi/harmaaksi peittomaalatut tai lakatut puuovet.

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

- skall bostädernas ingång vara från den gemensamma gården.

- är källare ovan jord förbjuden.

- är bostädernas antal på tomten 38020/6 fyra och på tomten 38002/4 åtta.

- får utöver den i detaljplanen angivna våningsytan byggas utanför bostaden belägna förråds-, service-, bastu-, arbets- och tekniska utrymmen 25 m2/bostad.

- skall bostadsgårdarna inhägnas med en gårdsmur lika hög som första våningen.

På LPA-kvartersområden:

- på området får byggas ledningar som betjänar samhällsteknisk service.

Bilplatsernas minimiantal:

- bostäder 1 bp/95 m2 vy
- på AP-tomt behöver inte ordnas fler än två bilplatser per bostad
- internat 1 bp/200 m2 vy
- affärer 1 bp/50 m2 vy
- daghem 1 bp/250 m2 vy
- verksamhetsutrymmen 1 bp/60 m2 vy

Befintlig byggnad kan beviljas bygglov för ändrings- och reparationsarbeten utan hinder av vad som bestäms i detaljplanen om bilplatsernas minimiantal.

Allmänt:

- stödmurar skall vara i målad betong gjuten i brädform eller i natursten.

- asfaltområden skall på kvartersområde i huvudsak gränsa till gräsområden utan kantsten.

- rent regn-, smält- och dräneringsvatten infiltreras på egen tomt ifall jordmånens beskaffenhet tillåter detta.

- byggandet av parkeringsplatser skall anpassas efter på platsen växande träd.

- vid byggandet av parkeringsplatser skall sprängning och utfyllnad undvikas.

- fasader till garage och/eller skyddstak skall vara ljust rappade och dörrarna av trä som täckmålas i svart/grått eller lackas.

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

HELSINKI
HELSINGFORS

38. kaupunginosa Malmi
Pihlajamäki
Korttelit 38001- 38005
Kortteli 38006 tontti 3
Korttelit 38007, 38011, 38012, 38014
Kortteli 38015 tontit 1-3 ja 6-10
Kortteli 38016 tontit 8 ja 9
Kortteli 38017 tontti 3
Korttelit 38019 - 38022, 38024, 38025, 38027
Katu-, puisto-, lähivirkistys- ja urheilualueet
Asemakaavan muutos 1:2000

38 stadsdelen Malm
Rönnbacka
Kvarteren 38001 - 38005
Kvarter 38006 tomt 3
Kvarteren 38007, 38011, 38012, 38014
Kvarter 38015 tomter 1-3 och 6-10
Kvarter 38016 tomter 8 och 9
Kvarter 38017 tomt 3
Kvarteren 38019 - 38022, 38024, 38025 , 38027
Gatu-, park-, närrekreations- och idrottsområden
Detaljplaneändring 1:2000

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK	4.5.2006 MUUTOKSIN	PIIRUSTUS	11520
STPLN NÄHTÄVÄNÄ	18.8.-18.9.2006	*RITNING* PÄIVÄYS	27.4.2006
TILL PÅSEENDE MUUTETTU	12.4.2007 KSLK	*DATUM* LAATINUT	TARU TYYNILÄ, RIITTA SALASTIE
ÄNDRAD	12.12.2008 HELSINGIN HALLINTO-OIKEUS	*UPPGJORD AV* PIIRTÄNYT	JAANA LINDFORS
HYVÄKSYTTY KVSTO	26.9.2007	*RITAD AV*	
GODKÄND STGE SAANUT LAINVOIMAN	11.6.2010	ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ *DETALJPLANECHEF*	ANNELI LAHTI
VUNNIT LAGA KRAFT	TULLUT OSITTAIN VOIMAAN 27.6.2008 (MRL 201§)		